

Rencontre des membres en ligne : procès-verbal de la réunion en français



Date : samedi 20 mars 2021, 10h à 11h

Membre participants : GGG Stadtbibliothek St. Johann JUKIBU à Bâle ; LivrEchange à Fribourg ; Globlivres à Renens ; BiblioBaobab à Bellinzona ; Librimondo (Multimondo) à Bienne ; Bibliomonde à Neuchâtel ; A Tous Livres à Monthey, membre comité d'Interbiblio.

Ordre du jour :

- Bienvenue
- Point sur la situation d'Interbiblio
- Échanges et discussions sur les projets et les activités en cours

Point sur la situation d'Interbiblio

L'OFC a accepté le soutien financier de 100'000 CHF par année jusqu'à fin 2024. Le secrétariat en a été informé le 18.12.2020 et les membres par email le 30.01.2021.

Le secrétariat a été réorganisé avec les nouveaux contrats suivants

Ilena Spinedi : 40 %
Tobias Schelling : 10%
Elise Prêtre : 30 %
Therese Salzman : 10%

Le secrétariat d'Interbiblio s'est installé dans de nouveaux bureaux à Fribourg.

Le nouveau site web et le nouveau logo sont en ligne : <https://www.interbiblio.ch/fr/>

Pour ce qui est du projet de « Centre de compétence pour le travail interculturel en bibliothèque », des demandes de financement supplémentaires ont été envoyées à :

Pour-cent culturel Migros
Paul Schiller Stiftung
Fondation Mercator
Suisse

Finalement, une rencontre avec Bibliosuisse est prévue le 8 avril 2021, le but étant de créer une commission au sein de l'association.

Autres points dans le but de répondre aux questions :

Sur le site web sous « Qui sommes-nous > Devenir membre » il y a la liste des prestations pour les membres : « Avantages pour les membres actifs :

- Prestations, consultations et soutien
- Réductions pour les cours et formations continues d'Interbiblio
- 2x rencontres réseau national annuelles
- 2x rencontres régionales annuelles
- Commandes collectives de livres en différentes langues »

L'échange entre les membres et le soutien mutuel, notamment lors des rencontres régionales, sont des éléments importants à souligner.

En ce qui concerne les formations continues, pour le moment Interbiblio continue à soutenir les anciens membres. La façon dont cela sera réglementé à l'avenir sera un sujet à l'AG en septembre.

Enfin, le secrétariat d'Interbiblio avait prévu d'organiser une rencontre nationale, avec des invité-e-s et des présentations donc un mélange entre formation et rencontre, cet été. Malheureusement cela va dépendre de la situation covid et on ne peut pas à l'heure actuelle en dire plus.

Toutefois l'Assemblée générale aura lieu le 15 septembre 2021.

Il est souhaité qu'Interbiblio poursuive et augmente davantage les commandes collectives, que des traductions de livres pour enfants dans différentes langues se fassent et que des contacts avec des maisons d'édition soient établis et développés. Enfin il est suggéré, puisque les interprètes pour certaines langues rares sont difficiles à trouver, qu'un groupe, un réseau, de personnes ressources à qui faire appel, pour une animation par exemple, soit créé.

Échanges et discussions sur les projets et les activités en cours

L'exposition du projet GENERATION-MIGRATION en collaboration avec l'Espace d'Art Contemporain à Monthey, du 17 avril au 12 juin 2021. Une journée portes ouvertes aura lieu le 17 avril de 11h00 à 19h00.

A Multimondo, les commandes de livres se poursuivent car la bibliothèque n'est pas très accessible puisqu'il y a des escaliers pour s'y rendre. Ils travaillent à la mise en ligne du catalogue pour faciliter les commandes. Les bénévoles préparent les commandes puis les envoient par courrier.

Au CIC à Genève les livraisons de commandes se font pour les maisons de retraite, les crèches et autres structures membres de la bibliothèque. La voiture de la Croix-Rouge est mise à disposition et facilite évidemment cela.

À Globlivres, pour ce qui est des commandes, les enseignants d'écoles et les éducateurs de crèches envoient des listes avec les langues souhaitées et ils viennent chercher les commandes ou alors elles sont envoyées par courrier.

Pour les visites de classe, les enseignants viennent pour le moment à la bibliothèque avec des demi-classes.

L'activité Chez-nous chez-vous se poursuit en partie sur Zoom et en partie en présentiel pour des balades dans Renens. Dans les deux cas les personnes doivent s'inscrire.

A Bellinzona, la bibliothèque BiblioBaobab est ouverte, mais jusqu'à présent les animations n'ont pas pu reprendre. Il y a seulement le mercredi après-midi, quand la bibliothèque est fermée, un groupe de soutien scolaire pour les enfants.

Les accueils de classes continuent aussi, mais également seulement quand la bibliothèque est fermée. Les enseignants prennent directement contact pour venir faire une visite.

Pour ce qui est du déroulement, généralement les enseignants demandent une ou deux langues parlées par les élèves, BiblioBaobab cherche des bénévoles pour lire dans ces langues. D'abord quelques chansons et comptines, ensuite lecture de livres, toujours bilingue dans la-les langue-s souhaitée-s et en italien, des animations liées à l'histoire sont ensuite organisées, et finalement le prêt. Mais généralement, il n'y a pas assez de temps. Les enfants sont invités à venir avec leurs parents. Mais pour le moment trop peu de livres dans les différentes langues, doivent faire des achats.

Il y a également un jardin autour de la bibliothèque et chaque mois un nouveau projet est organisé avec la coopérative Bibliobaobab. Une vigne va leur permettre de faire du vin et dans une autre partie un potager collectif va être construit avec le groupe d'enfants le mercredi après-midi.

À la GGG Stadtbibliothek St. Johann JUKIBU à Bâle, les accueils de crèches, de jardins d'enfants bilingues et de classes d'élèves mais en bas âge ont repris il y a deux ou trois semaines. Les enfants sont invités à venir avec leurs parents. Souvent ils reviennent et montrent fièrement la bibliothèque aux parents.

L'activité « Geschichtebaum » a toujours lieu par Zoom les samedis matin à 10h30, les personnes s'inscrivent et un lien leur est envoyé. Grâce à Zoom, des présentations PowerPoint peuvent être proposées et accompagnent l'histoire. C'est un aspect positif de Zoom. De plus, l'avantage est que le nombre de participants est illimité. Au niveau du nombre de participants, parfois 2-3 familles, mais aussi 20 à 30. Il a été convenu que les liens nous seraient transmis pour en faire profiter nos structures.

Après plusieurs années chez LivrEchange, Laurence Crausaz-Longchamp quitte l'institution. Sa remplaçante sera présente à la prochaine rencontre régionale.

A LivrEchange, une offre en ligne continue, Encore des histoires 2.0, que la Chasse aux monstres (rechercher des monstres à histoires cachés entre les livres de la bibliothèques, ces créatures donnent un lien grâce au QR code vers une vidéo racontant des histoires en différentes langues à regarder à la maison) continuera après le Samedi des bibliothèques et la Human Library a lieu le 31 mars. De plus leurs activités ont repris avec les horaires d'ouverture normaux. Tout figure sur le site de LivrEchange.

